



# 台商通訊

NEWSLETTER

Taiwanese Chamber of Commerce  
of Greater Houston

休士頓台灣商會秘書處  
P. O. Box 772881, Houston, TX 77215-2881

E-mail: [tchouston@gmail.com](mailto:tchouston@gmail.com)  
<http://www.tchouston.org>

2022年8月  
Vol. 36 No. 3

## 第三十六屆理事會

會長：  
張園立 (832) 788-1858

副會長：  
徐世鋼 (281) 313-9888

顧問：  
周政賢 (832) 368-3610

秘書長：  
林書賢 (832) 202-5300

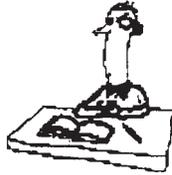
財務長：  
吳玉敏 (832) 251-5488

理事：  
莊幃婷 (713) 272-5045  
姚義 (832) 866-3377  
陳逸玲 (713) 464-4388  
梁競輝 (281) 265-3797  
陳第元 (713) 240-8899  
楊禮維 (281) 340-0412  
張智嘉 (281) 772-8810  
曾昭德 (210) 237-3869

秘書：  
呂明雪 (832) 483-5162

歷任會長：  
楊朝諄 戴建民  
吳重華 張吉正  
張仲庸 洪恭儀  
吳本立 吳文馨  
張世勳 鄭嘉明  
王敦正 方台生  
林飛虎 張智嘉  
李雄 陳志宏  
梁慶輝

榮譽會長：  
王敦正 李雄  
吳堯明 楊崇肯  
陳舜哲 梁慶輝  
陳志宏 張世勳



## 會長的話 Message From The President

各位會友們大家好：

暑假快要結束了，炎熱的天氣卻沒有要停下腳步的意思。連續的高溫，好多居民的草地都已經枯黃，希望接下來的午後陣雨可以繼續下去。不然的話，可能就要開始限制水的運用了。

8/11 星期四我們將會去參觀我們新會員的口罩工廠，有興趣的朋友歡迎來參加。

9月我們預計會安排點數成金教室，教導大家怎麼利用信用卡點數來兌換機票或是旅館，在通貨膨脹的年代，讓你的點數使用最大化，省下不少的費用。

11月我們會續辦我們的招牌活動，秋季烤肉大會。目前預定在Eldridge Park 舉行，不是上次的Oyster Park 喔！大家不要走錯了！日期會在預定好後再跟大家宣布。

上個月接受台灣中經院的訪談，詢問在美台商於疫情下的經營狀況。一般來說，很多餐館及中小企業目前人手短缺，招工困難。因為之前聯邦政府給了高額的失業給付，導致勞工不願回到原來的工作。還有最近通貨膨脹問題嚴重，公司行號調薪跟不上物價，聯準會為了抑制通膨，調高利率。熱錢回流，大家開始節省開支，希望不要導致經濟停滯才是。

最後再次提醒會友們，人在外面奔波，一定要做好防曬措施。帽子、墨鏡、防曬產品缺一不可。還要不定時的補充水分，避免中暑的情況發生。

會長 張園立 敬上



## 活動預告 (Up-Coming Event)

### ▲After Hour - Wintech Medipro LLC 口罩工廠參觀

Time 時間：August 11, 2022 Thursday 4:00pm - 6:00pm

Place 地點：Wintech Medipro LLC

(22110 Merchants Way, Suite 170, Katy, TX 77449)

費用：免費。

說明：現場有點心茶水招待，欲參加的會友須事先報名。

會友有意報名及欲知詳情者，可用E-mail或洽秘書處呂明雪(832) 483-5162，(713) 721-5501及會長張園立(832) 788-1858。



## 會務報導

休士頓台灣商會第36屆理事會第3次會議

時間：2022年8月2日下午6時半

地點：Webex 線上會議

出席：張園立、徐世綱、吳玉敏、陳第元、  
張智嘉、姚義、梁競輝、楊禮維、  
陳逸玲、周政賢

請假：曾昭德、莊幃婷、林書賢

會議議程：

一、通過上次會議紀錄。

二、會長報告：

- (1) 我這個月聯絡了所有榮譽會長，大家都願意繼續支持本會，非常感謝前輩們的支持。另外連鍾琦大哥也捐款給本會，希望可以作為招募年輕會員使用，非常感謝他。
- (2) 上個月接受台灣中經院的訪談，詢問在美台商於COVID疫情下的情況，一般來說，很多餐館及中小企業目前人手短缺，招工困難。因為之前聯邦政府給了高額的失業給付，導致勞工不願回到原來的工作。還有最近通貨膨脹問題嚴重，公司行號調薪跟不上物價，聯準會為了抑制通膨，調高利率。熱錢回流，大家開始節省開支，希望不要導致經濟停滯才是。
- (3) 北美總會希望我們代收費用，已經和財務組聯絡，財務組組長已經寄出支票給北美秘書處。
- (4) 壯佳果希望廣告在8月份newsletter，並提供紙袋給本會活動，會長和資深理事們將會尋找可以配合的活動，然後再跟大家報告。
- (5) 慈濟於星期天舉辦8月吉祥月，歡迎各位理事參加。8月20日搭僑計劃，及歡送僑教中心主任，會長和陳第元理事會代表出席。

三、各組工作分配及報告：

財務組：本會銀行帳戶更名已經完成，新舊組長也交接完成。代收北美和

世總費用支票已經寄出。7月份的帳已經彙整完畢。收支資料已完成。

會員組：新會員--王寵瑜 (Robert Wang)，  
Wintech Medipro LLC 經營口罩工廠。

活動組：等等會再討論事項作討論。

通訊組：(請假)

公關組：無。

座談組：與Teddy討論主題-- 1) airline點數的使用；2) Airbnb 如何經營airbnb。

時間：三個選擇 9/24, 10/1, 10/8  
(週末)。目前暫定用點數的運用，暫定9/24 (五、六、日均可)。

四、討論事項：

4.1 8月11日參觀口罩工廠，希望大家多多參加。

4.2 8月13日山宛然布袋戲在Asia Society Center表演，Elaine會擔任現場翻譯，歡迎大家參與。

4.3 8月20日(星期六)聯合歡送--將派幾位人員參加。

4.4 8月20日(星期六)9:30am - 1:30pm 搭僑計劃，今年應疫情關係，參加人員當地的年輕學生，全部改成室內演講，不需外出參觀。題目可訂為：如何就業或創業，先了解參加人員的背景，以便訂適合的題目，並了解其它負責單位的題目。

4.5 11月烤肉日期訂11/6，若無空位則改為11/13，先查看場地的狀況。地點為Eldridge Park。

五、臨時動議：無。

六、散會。



◎歡迎新會員：王寵瑜 (Robert Wang)，  
Wintech Medipro LLC 經營口罩工廠，Tel:  
(346) 257-4766。

# Business Discussion & Announcement

1. Matters and issues discussed during last month's meeting are hereby approved by the board.

## 2. President Report:

- 1) Summer break is going to end soon but the weather is still hot. Lots of lawn turns yellow already. Hope we will have more rain, otherwise the City will start to limit water use.
- 2) 8/11 will have an after hour party of visiting the mask factory.
- 3) September will have an online seminar of credit card reward points. It will be very useful.
- 4) November will have a BBQ and will be in Eldridge Park.
- 5) Last month I had an interview with CIER to discuss the business environment after covid. Lots of restaurant and small business can't find worker because Fed provide much financial aid. Inflation is another problem. Hope it will not turn into economic stagnation.

## 3. Committee Assignment and report:

- Treasurer: Already changed name in the bank. TCCNA check mailed out already.
- Membership Committee: One new member. Robert Wang. Wintech Medipor LLC

- Activity Committee: Will discuss later
- Communication: N/A
- Public Relationship Committee: N/A
- Seminar Committee: Will have credit card reward point in September.

## 4. Discussion:

- 4.1 8/11 visiting mask factory.
- 4.2 8/13 Asia Society Center Center. Elaine will be a translator there.
- 4.3 8/20 Warfare party for Culture Center of TECO director
- 4.4 11/06 will have TCC BBQ in Eldredge Park.

## 5. Special Discussion: N/A

## 6. Meeting Adjourned.



## 僑務委員會

### 「2022年僑務委員會僑臺商產業科技主題參訪第二梯次」報名受理中

為輔導海外僑臺商與臺灣績優企（產）業、科技研發機構及產學單位對接合作，協助國內產業發展，促進海內外商機交流，本會再度規劃辦理旨揭參訪活動，並訂於本（111）年9月20日至22日舉辦第二梯次（南部地區）僑臺商產業科技主題參訪，歡迎具備中文溝通能力，且現為企業負責人（或幹部），或現（曾）具商會職務之海外僑臺商或因疫情滯留國內之僑臺商。

活動內容以：參訪臺灣南部地區產業科技領域之績優企業、研發機構及大學產學合作單位之行程為主，並順道安排具特色之文化參訪。

自即日起至8月15日止接受報名，請逕至本會僑務活動報名系統報名（<https://register.ocac.gov.tw>），依報名順序核錄，每梯次至多72名。



# 2022年 僑務委員會僑台商產業科技主題參訪

## 第二梯次

僑委會為協助海外僑臺商與臺灣績優企（產）業、科技研發機構及產學單位對接，並協助國內產業發展，特規劃第二梯次南部地區3天2夜之國內績優企業、研發機構、大學產學合作單位參訪，期望透過活動增加海外僑臺商、國內績優企業及產學研發單位合作、共創商機，創造互惠多贏局面。

### 活動日期：

2022年9/20(二)至9/22(四)共3天2夜  
(不提供住宿，可提供代訂住宿服務)

### 活動地點：

南部地區(台南、高雄)

### 活動內容：

- 拜會國內產業相關研發單位，協助團員了解我國產業科技研發能量、現況及發展趨勢。
  - 拜會國內大學產學合作單位，了解各校創新研發成果與產學合作方式、概況及資源等面向，期望將僑臺商與臺灣產學研發機構鏈結對接，作為僑臺商提升競爭力及產業升級之利基。
  - 參訪臺灣獲得創業楷模獎或磐石獎績優企業，期望海內外臺商建立緊密聯繫，共創雙贏。
- 當地特色文化參訪

### 報名方式：

請至僑務活動報名系統 [register.ocac.gov.tw](http://register.ocac.gov.tw) 報名參加，報名截止日期：2022年8月15日。



TAIWAN



中華民國僑務委員會

Overseas Community Affairs Council, Republic of China (Taiwan)

## 經文處經濟組資訊

### ●尋找合作夥伴

台灣宏利股份有限公司在台灣設計製造3D結構光人臉辨識電子鎖，也可依客戶需求ODM/OEM智慧電子鎖。

該公司正在德州推廣產品，想找本地有合作意願的經銷商或開發夥伴，有意者請洽休士頓經文處經濟組徐組長(benhsu@moea.gov.tw)或逕洽

邱逸君 Samantha Chiu

台灣宏利股份有限公司 Hung Li (Taiwan) Co., Ltd.

台北市內湖區新湖三路126號3樓

3F., No. 126, Xinhu 3rd Rd., Neihu Dist.,

Taipei City 114, Taiwan (R.O.C.)

Tel:(+886)2 77209288

FAX:(+886)2 77209255

Cell phone:(+886) 928588356

<http://www.twhl.com.tw/>

### ●台灣連鎖餐飲品牌徵求美加地區加盟商

主辦單位：經濟部國際貿易局、外貿協會

目的：想成為台灣連鎖餐飲品牌在美加地區的區域盟商，或是相關產品的經銷商嗎？就有機會認識11家臺灣優質連鎖餐飲品牌，包含日出茶太、快樂檸檬、都可、菓茶等品牌，及4家餐飲相關供應商，包含糖漿、珍奶原物料、自動珍奶機。

有興趣者可聯絡：

駐休士頓辦事處經濟組

組長 徐炳勳(Benjamin HSU)

Tel: 1-713-840-3845，

Mobil: 1-281-433-2676

Email: [benhsu@moea.gov.tw](mailto:benhsu@moea.gov.tw)

觀看產品介紹(中文)：

<https://youtu.be/dSIBBqIFr2k>

Watch online(ENG): <https://youtu.be/4Yuruo1Ay48>

活動網頁：

<https://taiwan-pavilion.com/2021franchise/EventIntro>

品牌簡介：

<https://reurl.cc/j8QRzL>

1. CoCo Fresh Tea & Juice 都可 (<http://www.coco-tea.com>)
2. Chatime 日出茶太 (<http://www.chatime.com>)
3. Mr. Sun Handmade Bubble 太陽先生  
(<https://www.redsuntea.com>)
4. HAPPYLEMON 快樂檸檬  
(<http://www.happy-lemon.com/tw/>)
5. BOBA CHiC 徐可波 (<http://www.mr-wish.com>)
6. ONE ZO 玩作食茶 (<https://www.onezotea.com/en>)
7. Dingtea 菓茶 (<https://www.dingtea.com>)
8. Mr. Wish 鮮果茶玩家 (<https://www.bobaempire.com/>)
9. NUTTEA 堅果奶茶 (<https://nuttea.net/>)
10. ICE UNA 冰封仙果 (<https://www.jkfoods.com.tw/>)
11. HWC Roasters 黑沃咖啡  
(<https://www.hwcroasters.com/>)
12. YEOU FONG CANE SUGAR REFINERY 有豐製糖  
(<http://www.yeoufong.com.tw>)
13. Shang Tong Food Co., Ltd. 上統食品  
(<https://www.asian-food.com.tw>)
14. AI Tea Robot 愛茶智能珍奶機  
(<https://www.roboting.net/>)
15. Advantech iCity Services 研華智誠  
(<https://www.advantech.com/>)
16. 陸柒零年代飲品創始店  
<http://www.670liuchilling.com/>  
蒔宇國際有限公司



# PAPER PACKAGING BAGS

Square Bottom  
Paper Bag



Flat Handle  
Paper Bag

Die Cut Handle  
Paper Bag



Bakery Paper Bag



Greaseproof  
Paper Bag



2 Side open  
Paper Bag



Wrap paper

**PAPER BAG MANUFACTURER & SPECIALIST**

[WWW.JYG PAPER BAG.COM](http://WWW.JYG PAPER BAG.COM)

[JJGSA9999@GMAIL.COM](mailto:JJGSA9999@GMAIL.COM)

